

VAT reg.no.: DE148760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100	2 Note destinatario / Receiving Notes		3 Nr. bolla / Delivery Note No. 32219764
	6 Porto / Freight	7 Consegna / Delivery	4 Data spedizione / Shipping Date 21.03.2018
Cod.fornitore / Supplier No. 91002566	VAT reg.no.: IT04886850728	Franco / Free Assegnato / Not Free Ferrovie / Rail Corriere / Carrier Porto / Freight Espresso / Express Vettura propria / Own Vehicle Posta	8 Nr./No. 9 Data/Date <i>198 308</i>
		Incoterms FCA BÜHL	

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi / Additional Data	12 Ns.reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003765001	412		AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	+49 7223 941 6226	24466	160982

19 Tipo spedizione / Shipping Code	Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro / Standard	20 Franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso lordo / Total Weight
				19.929,0 kg
21 Imballo / Packing	21 x TBA-501480, 21 x TBA-501482, 105 x TBA-501481	Assegnato / Not Free	Netto / Net	18.280,5 kg
25 Indirizzo di spedizione / Shipping Address				
		22 Rif. spedizione / Shipping Mark	26 Luogo di scarico / Receiving Location	
		10551245	14248	

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver
---------	---	--	------------------------	----------------------------	----------------------------

10	2500183910	L-020M0-0G16-26 DC dry#S Doppia frizione 213129329-0000-10	1.134		
	550003765001	Carico / Batch Carico / Batch Quantità carico / Quantity			
		0021762287 1.134 PZ			

180176519
5008011322
180176724

Listaimballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	193965893	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	193966805	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	193967165	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	193968844	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	193970000	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

23 MAR 2018

verifica su qualità e quantità

LuK GmbH & Co. KG



Bolla Nr./Delivery note no.: 32219764

Datum/Date: 21.03.2018

			Mat. No.		Quantity:	
6	193971198	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	193971611	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	193976762	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	193978454	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	193980335	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	193980944	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	193982375	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	193984079	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	193985727	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	193988141	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	193988147	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	193989904	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	193993418	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
19	193997141	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
20	193997632	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
21	193999929	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480	54 PZ	
				Mat. No. 213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

21	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
21	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
105	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

23 MAR 2018



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32219764

Datum/Date: 21.03.2018

RECEIVED
Via di...

23 MAR 2018

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Teletax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuKVermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Matthias Zink

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00, Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl	BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10551245
--	--

2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg
--	---

3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248	17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)
--	---

4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 21.03.2018	18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers
--	--

5 Documenti allegati Documents Enclosed

6	7	8	9	10	11	12
Mark and Nos	Posizione del collo Nr. dei colli	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	Descrizione merce Description of Goods	Numero Statistico Statistical Number	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
32219761	9	PBX	automotive parts	87089390	7287,30	8,100
32219764	21	TBA-501480			19929,00	19,152
Totale:					27216,30	27,252

ATTENZIONE: 1 COLLO DDT 32219761 REDANA IN LEGNO DANNEGGIATA

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9 Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay	Fornitore Transportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)			SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439			

14 Rimborso Reimbursement	15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL	20 Accordi speciali Special agreements
-------------------------------------	---	--

21 Prodotto in Stabilito in Bühl da a 21.03.2018	24 Merce ricevuta Goods received da a 23.03.2018
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl	23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier
Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender	Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza			Palett Fornitore - Paletts Sender			Palett Cliente - Paletts Consignee				
da/from	a/to	km	Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Tipo	Numero	No Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Singolo Pallet				Single Pallet			

26 Contratto Partner del trasportatore	Conferma ricevimento/Data/Firma	Conferma autista/Data/Firma
27 Targa km	Carico netto in kg	Rimorchio

